

PRÉSENTATION

C'est avec grand plaisir que nous vous présentons le numéro 2 de la revue Les Cahiers de Muséologie après sa reformulation en 2021.

Avec cette publication, la revue se consolide comme un espace important pour la circulation des connaissances dans le domaine de la Muséologie. Elle ouvre également des possibilités de diffusion de la production réalisée par les étudiants et les jeunes diplômés, et contribue à la vulgarisation de recherches et de réflexions provocatrices, non hégémoniques et produites à partir de différentes bases épistémologiques et pratiques.

Nos publications en ligne ont déjà fait l'objet de plus de 11.000 consultations et téléchargements. La revue reprend le flux de demande d'auteurs qui ne sont pas seulement le cercle proche du Service de Muséologie de l'Université de Liège, mais aussi d'étudiant.e.s, de chercheur.s.es et de professionnels reconnus dans le domaine de la Muséologie.

C'est un privilège de pouvoir établir ces dialogues, de lire certains textes de première main et de favoriser les échanges et la production intellectuelle dans ce domaine. Nous remercions encore une fois la confiance et le partenariat des auteurs.trices et des personnes qui contribuent de diverses manières à notre revue, que ce soit dans l'évaluation en double aveugle, dans la relecture des textes, dans les étapes de formatage, de mise en page, d'encodage et d'importation des textes en ligne, dans le secrétariat de la revue ou encore dans la gestion de notre site web sur la plateforme PopUPs.

Le présent numéro comprend cinq *Articles* qui ont été soumis à un examen en double aveugle : *Une muséologie du sensible : Enjeux et conséquences pour les visiteurs déficients visuels* (Cindy Lebat) ; *La Cinemateca Brasileira et le domaine du patrimoine* (Fabiana Ferreira) ; *De la maison au musée : Renata Crespi et l'institutionnalisation d'une collection privée* (Tamira Naia dos Santos) ; *Musées de l'immigration : entre phénomène migratoire, mémoire, patrimoine et identité* (Andrea Delaplace) et *Le témoignage comme vecteur d'authenticité muséale* (Laurie-Ann Noris). Ces textes développent des thèmes pertinents et actuels, issus pour la plupart de travaux universitaires récents de niveaux de master et de doctorat.

Dans les autres sections, nous voyageons à travers des musées en Italie, en Belgique et au Brésil (*Carnets de Visite*) et nous apprenons à connaître les *Notes de Lecture* de récentes diplômées en Muséologie à propos de publications sur la Sociomuséologie et l'art contemporain dans les espaces patrimoniaux.

La section *Dans la Marge* a l'honneur de recevoir des experts du domaine de la Muséologie qui partagent avec nos lecteurs des textes inédits d'un grand intérêt pour notre époque : Alexandre Delarge nous entraîne dans une réflexion sur la collecte du patrimoine immatériel ; Pedro Lorente a accepté le défi de produire un texte exclusif en français sur la Muséologie critique destiné à nos étudiants en Muséologie et présenté dans la revue ; et Marta Jecu établit des liens entre l'art contemporain et la Sociomuséologie. Ensuite, Chloé Lewancyk, diplômée de l'Université de Liège, nous fait part de ses réflexions dans le cadre d'un stage en Muséologie au Canada.

Dans l'esprit de la réédition de matériel à diffusion encore limitée, nous avons choisi de rééditer en français un texte dont je suis l'auteurice, initialement publié en portugais. Le sujet, ma vision sur la recherche propre de la Muséologie, a fait l'objet de conférences dans des universités telles que Würzburg (Allemagne) et Saint-Pétersbourg (Russie). Pour cette publication, la traduction préliminaire en français, qui circulait dans les cours de l'Université de Liège, a été révisée. Par l'utilisation régulière de ce texte dans les cours en Muséologie à l'Université de Liège, nous pensons pouvoir attirer les étudiant.e.s sur le site de la revue et promouvoir sa lecture et son utilisation plus large dans les travaux universitaires.

Longue vie aux Cahiers de Muséologie !

Manuelina Maria Duarte Cândido

OVERVIEW¹

It is with great pleasure that we introduce to you the issue 2 of the journal *Les Cahiers de Muséologie* after its reformation in 2021.

With this publication, the journal establishes itself as an important space for the circulation of knowledge in the field of Museology. It also opens up possibilities for disseminating the works done by students and young graduates, and contributes to the popularization of thought-provoking, non-hegemonic research, and reflections produced from different epistemological and practical bases.

Our online publications have already received more than 11.000 views and downloads. The journal accepts work from authors who are not only within the immediate circle of the Museology Service of the University of Liège but also students, researchers, and recognized professionals in Museology.

It is a privilege to establish these dialogues, read some texts firsthand, and promote exchanges and intellectual production in this field. We would like to thank once again the authors and the people who contribute in various ways to our journal for their trust and partnership, whether it is through the double-blind evaluation of the articles, the proofreading of texts, the steps of formatting, layout, encoding and importing texts online, the secretariat of the journal or the management of our website on the PopUPs platform.

This issue consists of five *Articles* that have been subjected to a double-blind review: *A Museology of the perceptible: issues and consequences for visually impaired visitors* (Cindy Lebat); *The Cinemateca Brasileira and the heritage field* (Fabiana Ferreira); *From the house to the museum: Renata Crespi and the institutionalization of a private collection* (Tamira Naia dos Santos); *Immigration Museums: between migratory phenomenon, memory, heritage and identity* (Andrea Delaplace) and *Testimony as a vehicle of museum authenticity* (Laurie-Ann Noris). These texts expand on relevant and current themes, most of them stemming from recent academic work of master's and doctorate-level scholars.

In the other sections, we travel through museums in Italy, Belgium, and Brazil (*Carnets de Visite*) and we get to know the *Notes de Lecture* of recent graduates in Museology on publications about Sociomuseology and Contemporary Art in heritage spaces.

In the section *Dans la Marge*, we are honored to present experts in the field of Museology who share texts of great interest for our time and as yet unpublished with our readers.

¹ Translation: Ana Swartz.

Alexandre Delarge leads us in reflecting on the acquisition of intangible heritage; Pedro Lorente has accepted the challenge of producing a text on Critical Museology exclusively written in French for our students and now presented in the journal; and Marta Jecu made connections between Contemporary Art and Sociomuseology. To close, Chloé Lewanczyk, a graduate of the University of Liège, shares her thoughts with us within the scope of an internship in Museology in Canada.

In the spirit of republishing material of limited diffusion, we have chosen to reissue in French a text of which I am the author, originally released in Portuguese. The topic, my own vision of the research within Museology, has been the subject of lectures given in universities such as Würzburg (Germany) and Saint Petersburg (Russia). The preliminary French translation, which circulated in the Museology courses of the University of Liège, has been revised. Through the regular use of this text in Museology courses at the University, we think we can attract students to the journal's website and promote its reading and broader use in academic work.

Long life to the Cahiers de Muséologie!

Manuelina Maria Duarte Cândido